



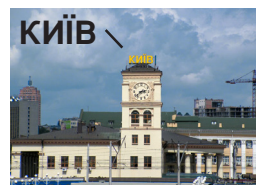
## Текст - "У Анто́на и Ве́ры"

Иго́рь в кварти́ре у Анто́на и Ве́ры. Ве́ра о́чень ра́да его́ ви́деть. Но Анто́н не о́чень рад. Он учи́тель в шко́ле. У него́ мно́го рабо́ты.

Ве́ра - журна́лист. Она рабо́тает в газе́те "Аргу́менты и Фа́кты". Ра́ньше она жи́ла и рабо́тала в Москве́. Там та́кже рабо́тала её колле́га Людми́ла Ки́сина, же́на Иго́ря. Да, у Иго́ря ра́ньше бы́ла же́на Людми́ла и е́сть сын Руслáн. Но тепе́рь Иго́рь жи́вет оди́н.

Ве́ра та́кже бы́ла в США, в Кита́е, в Япо́нии и в Ме́ксике. Она́ хорошо́ говори́т по-англи́йски и по-испа́нски и понима́ет немно́жко по-кита́йски. Она́ не понима́ет по-япо́нски. Она́ говори́т, что в Нью-Йорке и Пеки́не бы́ло о́чень интере́сно.

Иго́рь бы́л в командиро́вке в Укра́ине, Герма́нии и По́льше. Он хорошо́ говори́т по-неме́цки и немно́жко понима́ет по-по́льски. Он не говори́т по-украи́нски, но его́ партне́р в Кие́ве говори́т по-ру́сски.



Киев. Вокза́л

## Вопро́сы к те́ксту

- Где жи́вут Анто́н и Ве́ра?
- Кто муж Ве́ры?
- Где он рабо́тает?
- Где рабо́тает Ве́ра?
- Где она́ рабо́тала ра́ньше?
- Где она́ бы́ла?
- Она́ говори́т по-англи́йски?
- Иго́рь говори́т по-украи́нски?
- Кто говори́т по-украи́нски?

учи́тель	-	teacher
шко́ла	-	school
мно́го	-	a lot
у него́	-	he has
газе́та	-	newspaper
аргу́менты	-	arguments
фа́кты	-	facts
колле́га	-	colleague
ра́ньше	-	earlier, before
та́кже	-	also
США	-	USA
Ме́ксика	-	Mexico
немно́жко	-	a little bit
Пеки́н	-	Beijing
партне́р	-	partner

## Перевод


- What did you do in Washington?
- I worked there. I had a business trip to the USA.
- Really? Very interesting! Were you in New York?
- Yes.
- Is New York far from Washington?
- Not very far. Four hours by train. I have a partner there.
- Where else have you been?
- I have been in Russia, Japan and Canada.
- How interesting! What did you do there?
- Sorry. I have a lot of work today. Here is my business card.
- Thank you. Your firm is in Samara! How interesting!
- Yes, in Samara. Sorry. Goodbye.

**ПЕСНЯ**

**SONG**

**“Из аэропорта в центр”**

Из аэропорта как поедem  
в центр гóрода МосквЫ?  
Автóбус есть, но, как турйсты,  
мы поедem на таксй. } x 2

To the tune of the old Russian song  8  
“Из-за острова на стрежень”  
(plagiarized in the 1970’s as “The  
Carnival is Over”).  
Words - John Langran.

Там в цéнтре мы посмóтрим  
Москóвский Кремль и мавзолéй,  
а ёсли бóдет у нас врéмя,  
мы посмóтрим там музéй! } x 2

Вы не скáжете, Марйна,  
где здесь ўлица Арбáт?  
Онá не знáет, я не знáю,  
это нáдо нам узнáть! } x 2

До Арбáта не óчень блйзко.  
Где здесь стáнция метрó?  
А я хочú в Большóй теáтр.  
Это тóже далекó! } x 2

А вы знáете, где Вáня?  
Нет не знáю. Где же он?  
Там в ГУМе покупáет  
он мобйльный телефóн. } x 2

мы	- we
как	- how, as
мы поедem	- we will go (by transport)
гóрод	- town
турйсты	- tourists
мы посмóтрим	- we will look at
Москóвский Кремль	- The Moscow Kremlin
мавзолéй	- (Lenin’s) mausoleum
ёсли бóдет у нас врéмя	- if we will have time
Вы не скáжете, ...?	- Will you tell me, ...?
нáдо нам узнáть	- we must find out
óчень	- very
я хочú	- I want
Вáня	- Vanya (diminutive of Ivan)
ГУМ	- GUM (State Universal Store)
он покупáет	- he is buying
мобйльный телефóн	- cell phone